

# POLICE NATIONALE DU RWANDA



www.police.gov.rw  
B.P.: 6304 KIGALI

## AVIS D'APPELS D'OFFRES (AAO)

**TENDER REFERENCE: 03/F/2017-2018/ICB/RNP/OB/MINICOFIN/PSO FUNDS**

**TITRE DU MARCHÉ: FOURNITURE DES PIÈCES DE RECHANGES POUR LE MACHINE SPECIAL ET AUTRE VÉHICULES A MOTEUR DE LA POLICE NATIONALE DU RWANDA 2017-2018**

**SOURCE DE FINANCEMENT: GOVERNMENT OF RWANDA**

La Police Nationale du Rwanda a des fonds pour financer le projet de Fourniture des Pièces de Rechanges pour le Machine Special et Autre Véhicules a Moteur de la Police Nationale du Rwanda 2017-2018.

La Police Nationale du Rwanda sollicite des offres de la part de soumissionnaires éligibles et répondant aux qualifications requises Fourniture des Pièces de Rechanges pour le Machine Special et Autre Véhicules a Moteur de la Police Nationale du Rwanda 2017-2018.

Les Dossiers d'Appel d'Offres rédigés en Anglais ou en Français peuvent être obtenus au bureau de l'Unité chargée de passation des marchés au sein de la Police Nationale du Rwanda, Tel 0788311803, sise à Kacyiru, pendant les jours ouvrables dès le 17/11/2017 de 7heures à 17h30, sur présentation d'un bordereau de paiement d'un montant non remboursable de trente sept mille quatre cent francs Rwandais (37,400 Frw) versé sur l'une des compte suivante :N°040-031529-09 (BK), 19103808074801 (Ecobank -Kigali), 1000256542426 (I&M Bank (BCR) Kigali) ,211/153437/1/5100/0 (GT Bank -Kigali), 1390030469 (Cogebank -Kigali), 4002211224075 (Equity Bank-Kigali), 400372515718 (Banque Populaire), 2000068640951 (BRD), 1002250102020000 (ACCESS BANK) et 4400995410 (KCB) ; doivent apparaître sur ce bordereau le nom du soumissionnaire, le numéro et le titre du marché.

Les offres doivent comprendre une garantie de l'offre de :

- 250,865 Frw pour catégorie 1 de chaque Lot
- 250,865 Frw pour catégorie 2 de chaque Lot
- Une déclaration d'engagement de respecter les procédures de compétition pour category 3 de chaque Lot et Lot 18,19,20,21,22,23,24,25,26, 27,28,29,30,31,32,35,39,40 & 41.
- 501,730 Frw pour Lot 15, 16, 33, 34, 36, 37 et 38 leur équivalent en monnaie étrangères convertible ainsi.

Toute demande d'information relative au présent appel d'offres peut être adressée au bureau de l'Unité de passation des marchés, à l'adresse mentionnée ci-dessus.

Les offres bien dactylographiées, doivent être remises sous plis scellés et présentés en quatre copies dont un original au bureau de l'Unité de passation des marchés à l'adresse mentionnée ci-dessus au plus tard le 03/01/2018 à 9h30.

Les offres remises en retard seront rejetées. L'ouverture des offres aura lieu en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants souhaitant y assister, dans la salle de conférence de l'Unité de passation des marchés, le même jour, le 03/01/2018 à 10h00.

Le titre du marché doit être clairement mentionné sur l'enveloppe extérieure.

La validité des offres sera de 120 jours à partir de la date d'ouverture des offres.

L'appel d'offres sera régi par la Loi N°12/2007 du 27/03/2007 sur les Marchés Publiques telle que modifié et complété à ce jour.

S(é)

ACP Vincent B SANO  
Commissaire chargé des Finances et  
Gestionnaire Principal du Bugdet

# RWANDA NATIONAL POLICE



www.police.gov.rw  
P.O. BOX: 6304 KIGALI

## TENDER NOTICE (TN)/INVITATION FOR BIDS (IFB)

**TENDER REFERENCE: 03/F/2017-2018/ICB/RNP/OB/MINICOFIN/PSO FUNDS**

**TITLE OF THE TENDER: SUPPLY OF SPARE PARTS FOR RNP SPECIAL MACHINE AND OTHER MOTORVEHICLES IN THE YEAR 2017-2018**

**SOURCE OF FUNDING: GOVERNMENT OF RWANDA**

The Rwanda National Police has received funds for Supply of Spare Parts for RNP Special Machine and other Motor Vehicles and Motorcycles in the Year 2017-2018.

The Rwanda National Police invite qualified bidders to submit bids for the Supply of Spare Parts for RNP Special Machine and other Motor Vehicles and Motorcycles in the Year 2017-2018 as indicated in detail in the statement of requirements.

Tender Documents in English or French may be obtained from the Office of Procurement Unit, Tel 0788311803, at the Rwanda National Police General Headquarters Kacyiru, on any working day from 17/11/2017 from 07:00 am to 05:30 pm working days, upon presentation of proof payment of a non-refundable fee of thirty seven thousand four hundred Rwandan francs (37,400 FRW) to any Account of the following banks :N°040-031529-09 (BK), 19103808074801 (Ecobank -Kigali), 1000256542426 (I&M Bank (BCR) Kigali) ,211/153437/1/5100/0 (GT Bank -Kigali), 1390030469 (Cogebank -Kigali), 4002211224075 (Equity Bank-Kigali), 400372515718 (Banque Populaire), 2000068640951 (BRD), 1002250102020000 (ACCESS BANK) and 4400995410 (KCB)

All bids shall be accompanied by a Bid Security of :

- 250,865 FRW for Category 1 of each Lot
- 250,865 Frw for Category 2 of each Lot
- A declaration of commitment to abide by procurement proceedings for this tender on category 3 of each Lot and Lot 18,19,20,21,22, 23,24,25,26,27,28,29,30,31,32,35,39,40 and 41.
- 501,730 FRW for Lot 15, 16, 33, 34, 36, 37 and 38 or in any foreign convertible currency.

Enquiries regarding this tender may be addressed to the Procurement Office, at the mentioned address.

Well printed bids, properly bound and presented in four copies one of which is the original must reach the Office of Procurement Unit at the address mentioned above not later than 03/01/2018 at 9:30 am. Late bids will be rejected.

Bids will be opened in the presence of bidders or their representatives who choose to attend in the conference room of Procurement Office at Kacyiru, on the same day 03/01/2018 at 10:00 am.

The Outer envelope should clearly indicate the tender name and title.

The validity of the offers shall be 120 days from the date of opening of bids.

Bidding will be conducted in accordance with the Law N° 12/2007 of 27/03/2007 on Public Procurement as modified and complemented to date.

S(é)  
ACP Vincent B SANO  
Commissioner for Finance &  
Chief Budget Manager